

2017中国文化臨地研修「華東理工大学との交流及び  
魯迅のふるさと紹興、世界遺産『蘇州古典園林』を巡る歴史の旅」

《ご案内》

**受付期間： 6/16（金）～6/30（金）17：00**

※開始期日厳守をお願いします。先着順で受付し、定員に達した時点で終了します。

期間：2017年9月13日（水）～9月18日（月・祝）5泊6日

	日付	発着地	時間	交通機関	旅行内容	食事
1	9/13 (水)	新千歳 浦東	13:30 16:35	MU280	新千歳空港から上海浦東国際空港へ 着後、貸切バスにてレストランへ。食後、ホテルへチェックイン  ホテル：上海New World Shanghai Hotel or 同級	朝食：× 昼食：× 夕食：上海 名物料理DLX
2	9/14 (木)	上海		貸切バス	華東理工大学日本語学科との交流 ※詳細調整中 夕方、時間に余裕があれば上海市内観光をします。昼食・夕食は各自。 ホテル：上海New World Shanghai Hotel or 同級	朝食：ホテル 昼食：各自 夕食：各自
3	9/15 (金)	上海 紹興		貸切バス	午前：貸切バスにて魯迅のふるさと、そして紹興酒でも有名な古都・紹興へ (約3時間)。紹興市内見学(魯迅記念館、紹興酒工場、蘭亭) 夕食後、ホテルへ  ホテル：紹興 咸亨大酒店 or 同級	朝食：ホテル 昼食：紹興STD 夕食：紹興STD
4	9/16 (土)	紹興 烏鎮		貸切バス	専用車にて水郷の街・烏鎮へ(約2時間) 烏鎮観光(西柵散策、東大街・高公生酒坊、藍染工場)  ホテル：烏鎮 黄金水岸大酒店 or 同級	朝食：ホテル 昼食：烏鎮STD 夕食：烏鎮 郷土料理STD
5	9/17 (日)	烏鎮 蘇州 上海		貸切バス	午前、貸切バスにて運河と庭園で知られる美しい水の都・蘇州へ(約1.5時間) 蘇州市内観光(唐代の詩人・張継の「楓橋夜泊」に詠まれた寒山寺、蘇州古 典林の代表世界遺産・拙政園、虎丘斜塔、シルク工場見学) 貸切バスにて上海へ(約2時間) ホテル：上海New World Shanghai Hotel or 同級	朝食：ホテル 昼食：蘇州STD 夕食：上海 名物料理DLX
6	9/18 (月・祝)	上海浦東 新千歳	8:00 12:30	MU 279	上海浦東国際空港から新千歳空港へ。新千歳空港到着後、解散。	朝食：ホテル 昼食：×

※ 本ツアーは、札幌大学孔子学院現旧受講生・会員、札幌大学学生に限らず、一般の方にもご参加いただけます。  
但し、各々に募集枠があります。また、ツアー日程の途中離脱はできませんので、ご承知ください。

※ 引率は、瀧元誠樹 札幌大学孔子学院副学院長です。

募集人数：**24名** (最少催行人数10人。人数によって現地費用が変わる場合があります。)

(札幌大学孔子学院現旧受講生・会員&札幌大学学生枠：18人。それ以外の方枠：6人。)

旅行代金見込：**120,000円**程度 (往復航空券：約50,000円、現地ツアー代：約70,000円)

但し、参加者が20人以上なら5,000円程度減額、同じく14人以下なら6,000円程度増額の予定です。

【注意事項】

- (1)上記見積り額は、航空運賃、宿泊費、現地ガイド付き専用バス、入場料、スケジュール表明記の食事を含みます。
- (2)1人部屋希望の場合は、別途追加料金をお支払いいただきます。1人部屋追加料金：**約31,000円**
- (3)海外旅行保険は各自任意加入とし、ご希望の方はAIUのプランの中から選んでいただく予定です。
- (5)キャンセル日程は申込者へお知らせします。

**参加ご希望の方は、至急パスポートを用意してください。申込時に必要です。**

**また、残存有効期間が6カ月以上必要ですので不足する方は至急更新してください。**

**2017 中国文化臨地研修**  
**「華東理工大学との交流及び**  
**魯迅のふるさと紹興、世界遺産『蘇州古典園林』を巡る歴史の旅」**

## 申 込 書

団体名: 札幌大学孔子学院

※旅券はパスポートのことで

平成 年 月 日

ふりがな			性別			
氏 名			男 女	西暦	年	( 才 ) 月 日
氏名ローマ字 (旅券と同一)				国 籍		
ふりがな	〒		電 話	市外電話( )		
現 住 所				携帯電話( )		
メールアドレス	@					
ふりがな	〒		お 名 前	ふりがな		
渡航中の国内連絡先 (ご家族)	TEL: FAX:			(続柄: )		
勤 務 先 名 (学校名)	電話		所属部課名	業 種		
旅 券 の 有 無	有 ・ 無	旅 券 番 号				
		有効年月日(西暦)	年 月 日まで( 年使用)			
同室希望者/ 一人部屋希望 ○をつけてください	あり ( ) さん なし (同室者はおまかせします)		一人部屋希望 ( する ・ しない ) ※希望に沿えない場合があります。			

●申込受付期間 **2017年6月16日(金) ~ 6月30日(金)17:00 先着順**

※定員 24名の先着順で、締め切り前でも定員になり次第受付を終了します。

札幌大学孔子学院現旧受講生・会員&札幌大学学生枠: 18人。それ以外の方枠: 6人

最少催行人数 10人。人数によって現地費用が変わる場合があります。

●旅券のコピー(写真の入っているページのみ)を本申込書に添えてご提出ください。

●旅行代金は、確定額を改めてお知らせしますので、所定期限までにお振込みください。

●参加申し込みを受理された方には、改めて説明会の日時をお知らせしますので、必ずご出席ください。

●申し込み後のキャンセル日程等は旅行代理店に確認中ですので、明確になり次第、お知らせします。

お問合せ・お申込みはこちらまで

札幌大学孔子学院

〒062-8520 札幌市豊平区西岡 3条 7丁目 3-1 札幌大学 SUICC 内

TEL 011-852-9754 **FAX 011-856-8268**

E-mail [su-koshi@ofc.sapporo-u.ac.jp](mailto:su-koshi@ofc.sapporo-u.ac.jp)